POU ITILIZASYON BIWO AN SÈLMAN

Travayè IM ______ **Dat** ______ **Nimewo Dosye** ______

Sipèvizè IM ______ **Dat** ______ **Nimewo ka aferan an(yo)** ______

Stati TANF : ( ) NA ( ) RA ( ) RO ( ) TR Dat anrejistreman ______

SEKSYON I :

Demandè Silvouplè sèvi avèk yon bik pou ranpli papye sa a avèk atansyon epi korèkteman. SI OU PA KAPAB REPONN YON KESTYON AVÈK SÈTITID PA RANPLI REPONS LAN. Si ou gen nenpòt kestyon pou poze, adrese yo bay asistan sosyal konte an, county welfare worker.

PA EKRI NAN KAZYE KI KOLORE YO

1. Nan ki pwogram ou ta swete fè oubyen refè aplikasyon?

( ) ASISTANS TANPORÈ POU FANMI KI NAN BEZWEN (Temporary Assistance for Needy Families - TANF) ( ) MEDICAID AFDC SÈLMAN ( ) ASISTANS JENERAL
PWOGRAM NJ SNAP ( ) PWOGRAM REYENSTALASYON REFIJYE
( ) SEKOU DIJANS ( ) PWOGRAM SIBVANSYON POU SWEN MANM FANMI

Mwen (nou) byen konprann kòm kondisyon pou elijibilite nan WFNJ, mwen (nou) pral anba egzijans pou nou kontinyèlman epi aktivman chèche travay nan yon efò pou mwen (nou) kapab vin otosifizan.
Mwen (nou) byen konprann kòm kondisyon po elijibilite nan WFNJ, mwen (nou) pral anba egzijans pou nou anrejistre pou travay nan sant pwofesyonèl New Jersey One Stop Career Center.

2. Eske ou dispoze travay? **[ ] WI** **[ ] NON**

3. Non moun kap fè aplikasyon an: ______

(SIYATI) (PRENON) (2èm PRENON) (NON JÈN FIY)

4. Adrès kay la: **Kote ou viv tout bon:**

______
(NIMEWO AK RI KAY LA OUBYEN RFD) (VIL) (ETA) (ZIP KÒD)

Adrès kote ou resevwa lapòst si li pa menm avèk adrès kay kote ou rete ki make anwo an.

______
(NIMEWO BWAT POSTAL, ADRÈS KAY OUBYEN RFD) (VIL) (ETA) (ZIP KÒD)

Nimewo telefòn ou: LAKAY OU ( ) ______ ____ __ TRAVAY______ ( ) SELILÈ ( ) ______

5. Rezidans nan New Jersey (NON APLIKAB POU PWOGRAM NJ SNAP LAN)

VERIFIKASYON REZIDANS

Eske ou gen entansyon kontinye viv nan New Jersey? **[ ] WI** **[ ] NON**
Si repons lan **se "NON",** EKSPLIKE:______.

6. Ou kapab bay yon oubyen plis pase yon moun otorizasyon pou fè aplikasyon pou pwogram NJ SNAP oubyen GA nan non ou, pou ou kapab resevwa benefis NJ SNAP oubyen , oubyen benefis GA, oubyen pou itilize benefis NJ SNAP pou achte manje pou ou. Si ou elijib pou resevwa benefis NJ SNAP, moun ou deziyen an pral resevwa yon kat FAMILIES FIRST EBT li kapab itilize pou achte manje ou. Si ou vle deziyen yon moun konsa, make enfòmasyon sa yo:

Non moun ki otorize an Reprezantan	Dat Nesans	Adrès	SSN (Fakiltatif)	Telefòn Nimewo

KESTYON 7 avèk 8 KI ANBA YO - POU MOUN KAP FÈ APLIKASYON NJ SNAP YO SÈLMAN

7. Ou gen dwa fè yon aplikasyon pou NJ SNAP imedyatman si ou bay non, adrès, siyen papye an epi dat ou siyen an. Si ou selon sa ki detèmine an ou elijib, a pati de dat sa a benefis yo pral dekese. (Si ou depoze yon aplikasyon epi bay tout enfòmasyon ki nesesè yo o sijè de sikonstans ou epi selon sa ki detèminen an yo elijib, ou kapab resevwa NJ SNAP anvan 30 jou pase a pati de dat biwo NJ SNAP resevwa aplikasyon ou an.))

8. Si ou gen ti lajan ak resous piti kap antre, ou kapab elijib pou benefis akselere (pou ou resevwa nan 7 jounee sivil). **REPONS OU YO KESTYON KI PI BA LA YO PRAL DETÈMINE SI OU KALIFYE POU SÈVIS SA A:**

(a) Eske revni total anvan taks ki antre nan kay ou pou tout mwa an rive mwens pase $150.00 chak mwa epi resous likid tout kay lan (tankou pa egzanp lajan kach oubyen kont kouran/kont depay) rive mwens pase $100.00?
kont kouran/kont depay) ki total $100.00 oubyen mwens? **[ ] WI** **[ ] NON**

(b) Eske lwaye oubyen mòtgedj avèk depans sèvis piblik tankou dlo ak kouran pou kay lan monte plis pase tout revni apre taks ki antre nan kay lan ajoute avèk resous

an likid yo? **[ ] WI** **[ ] NON**

(c) Eske moun nan kay ou se travayè migran oubyen sezonye ki pa resevwa okèn revni oubyen ki resevwa ti revni piti? **[ ] WI** **[ ] NON**

POU ITILIZASYON BIWO AN SÈLMAN

ELIJIBILITE KATEKORIK :
Eske tout moun nan fwaye an resevwa Asistans sosyal (WFNJ) oubyen SSI? [ ] WI [ ] NON

9. ____

(KOTE MOUN KI KÒMANSE APLIKASYON AN SIYEN) (DAT LI SIYEN)

SEKSYON II :

10. ENFÒMASYON DE BAZ: (Fè yon list tout moun nan fwaye an si yo nan aplikasyon an tou; pa bliye mete non paw tou.)
Fè yon list tout moun kap fè aplikasyon an ki granmoun, a kòmanse avèk fiy granmoun lan epi timoun yo, a kòmanse avèk sa ki pi aje yo rive jis nan sa ki pi piti yo.

POU pwogram NJ SNAP lan, moun ki viv, achte manje epi manje avèk ou dwe parèt sou list lan lan kòm moun kap viv nan fwaye an.

NÒT: Soumisyon nimewo Sekirite Sosyal (SSN) pou tout moun kap viv nan fwaye an gen otorizasyon anba lwa Food Stamp Act 1977 lan, selon amandman an, 7 U.SC. 2011-2036; Lwa Piblik 104-193 egzije soumisyon tout SSN pou tout moun ki fè aplikasyon pou WFJN. Nimewo SSN ou an pral sèvi pou detèmine si fwaye ou an elijib oubyen pral kontinye elijib pou patisipe nan Pwogam NJ SNAP lan epi/oubyen pwogram WFNJ an. Nou pral verifye enfòmasyon sa travè pwogram entèkoneksyon òdinatè. Enfòmasyon sa a pral sèvi tou pou kontwol konfòmite avèk règleman pwogram lan epi sou jestyon pwogram lan. Enfòmasyon sa a kapab divilge bay lòt ajans Federal epi Etatik pou analiz ofisyèl, epi bay ofisyèl nan travay lapolis pou kapab apreyande moun kap sove pou evite pwoblèm nan lajistis. Si yon reklamasyon NJ SNAP vin depoze kont oumenm, enfòmasyon ki nan aplikasyon sa a, tankou tout SSN, kapab sèvi kòm referans pou ajans Federal avèdk Etatik, epitou ajans prive ki rekouvre dèt, pou aksyon reklamasyon. Se de pwòp volonte yo moun kap fè aplikasyon yo bay enfòmasyon yo, tankou SSN chak moun kap viv nan fwaye an, jan sa ki egzije an. Sepandan, lè moun pa bay enfòmasyon sa a, sa pral gen kòm konsekans refi demand pou benefis NJ SNAP epi/oubyen benefis WFNJ yo bay fwaye ou.

POU ITILIZASYON BIWO AN SÈLMAN **POU TANF/MEDICAID SÈLMAN** ______________ **Date WFNJ-1L Tèmine** ______________	**Kestyon ki make pi ban an, yo poze li pou kapab fè rechèch ann akò avèk lwa sou dwa sivik Civil Rights Act lane 1964 an. (Si moun pa reponn kestyon sa yo, sa pral afekte elijibilite yo.) Pou NJ SNAP sèlman! Si ou pa reponn, asistan sou elijibilite ou pral ranpli li pou ou. Ou dwe pou ou ranpli seksyon souRAS epi APATENANS ETNIKlan.** **RAS** **I - Endyen ameriken oubyen Endijèn Alaska** **A - Azyatik** **B - Nwa Ameriken oubyen Afwo-Ameriken** **H - Natif de Awayi oubyen lòt moun ki soti Il Pasifik** **W- Blan** **0 - Endyen Ameriken oubyen Natif de Alaska oubyen Azyatik** **1 - Endyen Ameriken oubyen Natif de Alaska epi Nwa oubyen Afwo-Ameriken**	**2 Natif de Awayi obyen Natif de Alaska oubyen lòt moun ki soti nan Il Pasifik** **3 Endyen Ameriken oubyen lot Natif de Alaska epi Blan** **4 Azyatik epi Nwa oubyen Afwo-Ameriken** **5 Azyatik epi Natif de Awayi oubyen Lòt moun ki soti Il Pasifik** **6 Azyatik epi Blan** **7 Nwa oubyen Afwo-Ameriken epi Natif de Awayi oubyen moun ki soti nan lòt Il Pasifik** **8 Nwa oubyen Afwo-Ameriken epi Blan** **9 Blan epi Natif de Awayi oubyen moun ki soti nan lòt Il Pasifik** **Apatenans etnik** **1 Ispanofòn oubyen Latino Ameriken** **2 Pa Ispanofòn oubyen Latino Ameriken**

Non	**Sekirite sosyal Nimewo**	**Dat nesans / Lye nesans**	**Relasyon Pou moun kap fè aplikasyon an**	**Sèks (F) oubyen (M)**	**Ras Apatenans etnik**	**Rezidan & Stati BCIS**	**Eta Sivil**	**Klas epi Lekòl**	
Moun kap fè aplikasyon an									**PA**
Siyati									**NJ SNAP** **MA**
Premye lèt 2èm prenon									
Pou Bezwen Biwo an Sèlman									
Lòt moun kap fè aplikasyon									**PA**
Siyati									**NJ SNAP** **MA**

Premye lèt 2èm prenon									
Pou Bezwen Biwo an Sèlman									
Lòt moun kap fè aplikasyon									**PA**
Siyati									**NJ SNAP** **MA**
Premye lèt 2èm prenon									
Pou Bezwen Biwo an Sèlman									

Non	**Sekirite Sosyal Nimewo**	**Dat nesans** **Lye nesans**	**Relasyon Pou moun kap fè aplikasyon an**	**Sèks (F) ouby en (M)**	**Ras Apatenans etnik**	**Rezidan & BCIS Eta**	**Sivil Eta**	**Klas epi Lekòl**	
Lòt moun kap fè aplikasyon									**PA**
Siyati									**NJ SNAP** **MA**
Premye lèt 2èm prenon									
Pou Bezwen Biwo an Sèlman									
Lòt moun kap fè aplikasyon									**PA**
Siyati									**NJ SNAP** **MA**
Premye lèt 2èm prenon									
Pou Bezwen Biwo an Sèlman									
Lòt moun kap fè aplikasyon									**PA**
Siyati									**NJ SNAP** **MA**
Premye lèt 2èm prenon									
Pou Bezwen Biwo an Sèlman									
Lòt moun kap fè aplikasyon									**PA**
Siyati									**NJ SNAP** **MA**
Premye lèt 2èm prenon									
Pou Bezwen Biwo an Sèlman									

11. Fè list tout non moun ki etranje/pa sitwayen kap viv nan kay la

Non	DAT ANTRE / PEYI DORIJIN	# Rejistrasyon	NON SPONSÒ REYENSTALASYON AJANS	SPONSÒ REYENSTALASYON ADRÈS AJANS	DAT FÈ APLIKASYON SITWAYÈNNTE	SPONSÒ REVNI

12. Fè list lòt Moun nan fwayean ki pa nan list pi wo an(Mete Pansyonè/Lokatè)

NON	RAPÒ AVÈK MOUN KAP FÈ APLIKASYON AN

12a. Mete non yon Moun Kontakt Dijans (Ka GA yo Sèlman) ____.

Telefòn_____________________ Adrès____.

13. ___________________________________Non fanm ansent lan Dat ki prevwa pou nesans lan_____________________
Non Doktè an ___________________________Adrès doktè an____

14. Kisa ki lang prensipal yo pale nan fwaye lakay ou? _________________________ ______________.

15. Eske oumenm oubyen nenpòt lòt moun kap viv nan fwaye an kap resevwa oubyen ki te resevwa TANF nan New Jersey oubyen nan nenpòt lòt eta, teritwa, oubyen asistans jeneral General Assistance (GA) New Jersey depi mwa avril 1997?			**[ ] WI [ ] NON**
Mon kap resevwa asistans lan	Kalite asistans	Ki lè	Founisè asistans lan

16. Eske oumenm oubyen nenpòt lòt moun kap viv nan fwaye ou an se yon kriminèl ki te kondane ki an kaval oubyen ki an vyolasyon yon kondisyon libète kondisyonèl oubyen pwobasyon yon tribinal Federal oubyen Etatik te enpoze?	**[ ] WI [ ] NON**
Moun ki ap sove an oubyen ki an vyolasyon	Ap sove pou

17. Eske oumenm oubyen nenpòt lòt moun nan fwaye ou te kondane resepsyon fwodilè benefis ki anba kondisyon resous nan de oubyen plis kote a la fwa?			**[ ] WI [ ] NON**
Moun ki kondane pou fwod	Kote fwod lan te fèt	Ki lè	Ki benefis

18. Depi dat 22 out 1996, eske oumenm oubyen nenpòt moun kap viv nan fwaye kap fè aplikasyon an te janm komèt epi te kondane pou posesyon, itilizasyon oubyen distribisyon yon stipefyan ki se yon akt kriminèl**? Aplikab sèlman pou GA**		**[ ] WI [ ] NON**
Moun ki komèt ofans lan	Kalite ofans	Kote ofans lan te komèt

19. Si ou te kondane pou yon ofans kriminèl pou posesyon oubyen itilizasyon, eske ou enskri nan oubyen fini yon pwogram rezidansyèl pou dezentoksikasyon stipefyan ki gen omologasyon oubyen apwobasyon Depatman sante avèk sèvis pou moun aje, Department of Health and	**[ ] WI [ ] NON**

Senior Services?		
Moun kap resevwa tretman an	Lokal tretman an	Dat tretman an

19. a. Si ou pa ko enskri nan oubyen pa ko fini yon pwogram rezidansyèl pou dezentoksof ikasyon stipefyan ki gen omologasyon oubyen apwobasyon Department of Health and Senior Services
eksplike pouki sa pa fèt?
____
____
____.

20. Eske gen moun nan kay lan ki de pwòp volonte li kite yon travay de pwòp volonte li?

Nan 90 dènye jou yo pou WFNY **[ ] WI [ ] NON** si repons lan se**WI**, Kiyès? ______________________________.
Nan 90 dènye jou yo pou NJ SNAP **[ ] WI [ ] NON** si repons lan se **WI**, Kiyès? ______________________________.
Si repons lan se**WI**, Poukisa ? ____.
21. Eske gen nenpòt moun nan fwaye an kap grèv? **[ ] WI [ ] NON** Si repons lan se**WI,** Kiyès? ______________________________

22. Kisa ki te dènye dat travay lan? __________________________.

22a. Kisa wap fè depi ou pap travay lan? ____
____.

23. Pou WFNJ sèlman, fè list tout travay chak moun kap fè aplikasyon pou asistans lan fè depi 3 dènye ane yo, an kòmansan avèk
travay ki pi resan an.

Non	Non anplwayè an	Adrès anplwaye an	Dat kòmansm an	Dat fen

24. Eske gen moun kap viv nan fwaye kap fè aplikasyon an ki antisipe nenpòt chanjman nan sikonstans yo nan yon avni ki pa lwen tankou pa egzanp
revni; tay fwaye an; chanjman rezidans; sa lojman an koute; oubyen acha oubyen vant yon otomobil?
[ ] WI [ ] NON Si repons lan se**"WI"**, Ki chanjman: ____
____**.**

25. REVNI KI JENERE NAN TRAVAY: Eske oumenm oubyen yon moun kap viv nan kay avèk ou fè lajan paske wap travay , gade timoun, gen pwòp biznis ou oubyen fè ti djòb, vann oubyen
, oubyen lòt revni ki jenere nan travay? **[ ] WI [ ] NON** Si repons lan se **"WI"**, bay enfòmasyon an pou chak moun:

SIYATI PRENON			
ÈDTAN PA SEMÈN			
CHAK KONBYEN TAN YO PEYE			
nON AVÈK ADRÈS ANPLWAYÈ AN OBYEN METE "SELF" SI OU TRAVAY POU TÈT OU			
SALÈ (ANVAN YO RETIRE NENPÒT DEDIKSYON) MONTAN BRIT EPI DAT	DAT KANTITE	DAT KANTITE	DAT KANTITE

26. GADRI POU TIMOUN/GRANMOUN: Eske gen moun kap viv nan fwaye welfè oubyen NJ SNAP ki te peye pou swen timoun oubyen swen moun aje
paske moun sa a gen pou travay, ale nan lekòl oubyen chèche yon travay? **[ ] WI [ ] NON** si **repons lan se "WI"**, kiyès ki te ale nan gadri an? (Ekri tout non yo anba an)

NON TIMOUN/GRANMOUN LAN	MOUN KAP BAY SWEN AN (MOUN)	JOU CHAK SEMÈN	PA ÈDTAN TARIF	TOTAL JOU	MONTAN REYÈL KI PEYE / KIYÈS KI PEYE

VERIFIKASYON YO

27. ALOKASYON ALIMANTÈ POU TIMOUN: Eske ou gen obligasyon anba la lwa pou ou peye oubyen bay alokasyon child support pour yon timoun ki pap viv nan kay lan?
[WI] [NON]Si repons lan**se "WI"**,make enfòmasyon sa yo: (Mete lajan ki peye pou aryere nan alokasyon alimanté timoun, depi ou anba obligasyon lajistis pou peye yo.))

BAY KIYÈS	ADRÈS:	LAJ TIMOUN LAN	MONTAN CHAK MWA KI PEYE/ BAY	NIMEWO MANDA LAJISTIS

28. ASIRANS SANTE: Kiyès ki gen kouvèti asirans maladi? **SI PA GENYEN, MAKE ( ) ISIT LAN.**

SIYATI, PRENON	KONPAYI ASIRANS	NIMEWO POLIS ASIRANS LAN	NAN NON KIYÈS POLIS LAN YE

29. Eske se yon madanm/mari ki absan ki gen kouvèti asirans medikal oubyen sante pou ou? **[ ] WI [ ] NON** Si repons lan **se "WI",** ki asirans li ye?

____.

30 Eske gen manman/papa ki absan ki gen kouvèti asirans medikal oubyen asirans sante pou nenpòt nan timoun wap mete nan aplikasyon an?

[ ] WI [ ] NON Si repons lan se**"WI",** si asirans li ye, epi pou kiyès li ye? ____
____.

31. Eske oumenm oubyen moun kap viv nan fwaye ou te fè aplikasyon pou lòt pwogram Medicaid? Si repons lan se **"WI",** ki pwogram?
____**.** Dat ou te aplike an ___________________________.

32. LÒT REVNI: Eske oumenm oubyen lòt moun ki nan fwaye wèlfè oubyen NJ SNAP ou (mete bopè/bèlmè) te deja resevwa oubyen fè aplikasyon pou bagay sa yo: **WI** ____ **NON** _____ **SI REPONS LAN SE "WI", MAKETOUT SA KI LADAN YO.**

	Asirans Chomaj		Revni ki fèt nan Lwe Kay		Endamnite pou Travayè
	Benefis pou Veteran		Revni Lokatè epi/oubyen Pansyonè peye		Benefis Sendika/Pansyon
	Sekirite Sosyal/Retrèt nan Chemendfè		Revni ki se lajan Fanmi, Zanmi, Lòj oubyen Sendika bay		Alokasyon alimantè pou Timoun
	Benefis Sekirite Sosyal (SSI)		Revni Ranbousman Taks oubyen degrèvman Earned Income Credit		Chèk yon Militè afekte
	Peman Disability pou moun ki andikape		Peman pou timoun nan fwaye dakèy Foster Care		Asistans Jeneral
	Adopsyon sibvansyone		Fon fidisyè		Alokasyon pou fòmasyon
	Enterè/Dividand sou Aksyon nan yon konpayi, Obligasyon, Kont nan labank, ets.		Peman fòfetè (ki soti nan Benefis retrowaktif, Lajan ki fèt nan yon aksyon nan lajistis, ets.))		Prè pou etidyan, Sibvansyon, Bous etid oubyen Alokasyon
	Benefis anwite (tankou Dividand asirans vi)		Lajan fòfetè ki antre, Lajan genyen oubyen Kado		Sipò Travay Siplemantè
	Dirabilite Swen Paran DCP&P Sipò		Pwogram sibvansyon DCP&P pou titèl legal		Lòt revni, tankou pa egzanp, alokasyon alimantè (Presize)::

Bay enfòmasyon sa yo pou sa ki make anwo an:

Siyati, Prenon	Sous revni	Dat revni an resevwa	Montan total

VERIFIKASYON YO

33. RESOUS**: (Valid pou fwaye NJ SNAP ki pa elijib pou elijibilite katekorik elaji**) Eske oumenm oubyen nenpòt moun kap viv nan kay avèk ou genyen lajan kash, kont kouran oubyen kont depay, aksyon nan konpayi, obligasyon, kont a tèm, IRA/Keogh, fon mityèl, fon fidisyè, obligasyon U.S. Savings Bonds, kont depay pou Nwèl/vakans, adezyon nan kowoperative Credit Union, lajan oubyen lòt byen ki gen valè nan yon kòfrefò nan labank, nòt oubyen kontra ki gen valè, pwopriyetè ipotèk oubyen lòt resous? **[ ] WI [ ] NON**

Moun ki Mèt Resous yo	Kisa resous lan ye?	Kote resous lan ye?	Kisa ki valè Resous lan?

VERIFIKASYON YO

34. Fè yon list tout machin ki apateni a nenpòt moun kap viv nan kay moun kap fè demand lan. Mete nan list lan tout kalite transpò tankou vwati,
van, kamyon traktè, pikòp, remòk, woulòt, motosiklèt, bato, ets. **SI PA GENYEN, MAKE ( ) ISIT.**

Non pwopriyetè an	Modèl/Stil	Ane/Mak	Itilizasyon	Valè li nan Kelley Bluebook

35. Eske oumenm oubyen nenpòt moun kap viv nan kay avèk ou posede teren oubyen lòt byen imobilye ki pa kay kote wap viv lan? **[ ] WI [ ] NON**
Si repons lan se **"WI".** eksplike: ____
____.

36. Eske nenpòt moun te twoke, fè kado, transfere oubyen vann byen imobilye oubyen byen pèsonèl (tankou aksyon nan konpayi tou):: Pou TANF avèk GA nan denyè 12 mwa ki pase yo?				**[ ] WI [ ] NON**	
Pou NJ SNAP nan 3 dènye mwa ki pase yo?				**[ ] WI [ ] NON**	
Kilès bagay ki vann, fè kado, ets.??	Se kiyès moun ki fè li?	Bay kiyès	Dat kado an oubyen vant la fèt?	Mache total Valè	Montan ki resevwa

37. Eske oumenm, oubyen nenpòt moun kap viv nan fwaye kap fè aplikasyon an, genyen nenpòt reklamasyon ki kòmanse men pako fini, tankou aksyon nan lajistis, divòs, antant,
eritaj, reklamasyon aksidan, vant yon byen, lòt reklamasyon, oubyen eske gen moun ki dwe oumenm oubyen limenm lajan? **[ ] WI [ ] NON**
Si repons lan se **"WI",** eksplike: ____.
____.

Dat WFNJ-10D FINI ______________________. (Pa aplikab pou moun ki se kliyan NJ SNAP sèlman)

38. Eske gen moun kap viv nan fwaye kap fè aplikasyon an ki genyen: **(Pa aplikab pou moun ki se kliyan NJ SNAP)**

(a) Pwopriyetè yon pati oubyen tout yon byen pèsonèl ki gen valè tankou bijou, koleksyon pyès monè/tenb, manto fouri, ets.?? **[ ] WI [ ] NON** Si repons lan se **"WI",** Eksplike ____.

(b) Yon plas nan simityè oubyen yon lantèman ? **[ ] WI [ ] NON Si** repons lan se " **WI", VALÈ AN** ________________________________.

NJ SNAP EPI GA

ENFÒMASYON SOU LOJMAN: Ranpli si fwaye an ap fè yon aplikasyon pou patisipe nan pwogram NJ SNAP epi/oubyen GA.

39. Eske gen moun ki pa viv nan fwaye an ki peye oubyen ede peye nenpòt depans nan kay lan? **[ ] WI [ ] NON**
Si repons lan se " **WI"** ranpli enfòmasyon yo anba an:

KALITE DEPANS POU LOJMAN	PEYE BAY KIYÈS	KIYÈS KI PEYE	MONTAN KI PEYE AN	CHAK KONBYEN TAN BIL LAN SOTI

40. DEPANS LOJMAN (Fè list depans fwaye an fè pou sa ki anba an:))			**POU ITILIZASYON BIWO AN SÈLMAN**	
DEPANS POU LOJMAN	**MONTAN KI PEYE AN**	**CHAK KONBYEN TAN BIL LAN SOTI**	**SA SA KOUTE CHAK MWA**	
Lwaye/Mòtgej	**$**		**$**	**Si wap sèvi avèk HCSUA**
Enpo lokatif	**$**		**$**	
Asirans sou kay lan	**$**		**$**	
	SOU-TOTAL LOJMAN		**$**	
Kouran	**$**		**$**	
Gaz	**$**		**$**	
Lwil	**$**		**$**	
Dlo	**$**		**$**	
Egou	**$**		**$**	
Ramasaj Fatra	**$**		**$**	
Kisa sa koute pou enstale sèvis piblik	**$**		**$**	
Lòt bagay (Chabon, Bwa, Kewosèn)	**$**		**$**	**HCSUA**
	SOU-TOTAL SÈVIS PIBLIK		**$ oubyen**	
41A . Eske ou peye sèvis piblik (separe de lwaye ou peye an) pou chofe oubyen rafrechi kay ou? **[ ] WI [ ] NON** **41B.** Si se moun nan kay lan ki gen pou peye sèvis piblik anplis de dlo, egou, epi ramasaj fatra, fwaye ou kapab petèt kalifye pou chwazi resevwa swa **yon alokasyon oubyen sèvis chofaj nòmal.**			**$** **oubyen**	
			CHAK MWA. TOTAL. LOJMAN **DAT SELEKSYON OPSYON SA A**	

42. DEPANS MEDIKAL ANPLIS

Eske nenpòt moun nan fwaye ou ki gen laj 60 lane oubyen plis, epi/oubyen ki sètifye pou peman Supplemental Security Income (SSI), peman pou moun enkapasite Social Security Disability oubyen peman pou Veteran? **[ ] WI [ ] NON** Si repons lan se "**WI**, ranpli sa ki make anba a. Si repons lan se "**NON**, kontinye sou paj 12. Depans medikal kapab gen ladan yo montan ki deja faktire, menm si ou pako peye bil doktè sa yo.

			POU ITILIZASYON BIWO AN SÈLMAN	
A pa de depans medikal ki gen pou fèt regilyèman, fè list tout lòt sèvis medikal ou te ka bezwen.	**Montan peye**	**Chak konbyen tan bil lan soti**	**Montan total pou chak mwa**	**VERIFYE RESEPSYON SSI**
Sèvis doktè ak dantist	**$**		**$**	_______ **PÒSYON FEDERAL**
Lopital oubyen Swen enfimyè	**$**		**$**	
Remèd yon doktè te preskri	**$**		**$**	
Dantye, aparèy pou ede tande epi linèt	**$**		**$**	
Sa transpò koute pou jwenn swen doktè	**$**		**$**	
Sèvis yon travayè nan swen sante oubyen swen yon enfimyè	**$**		**$**	

Lòt bagay (eksplike)	$		$	**SSA avèk SSI nan List Paj 6**
			$	
42A. Fè yon list non moun nan fwaye an ki gen depans sa yo:			**TOTAL**	

42B. Eske gen depans medikal ki nan list pi wo an ki fin peye, ki peye an pati oubyen se yon sous ki pa nan kay lan tankou pa egzanp asirans medikal, Medicare, PAAD oubyen yon lòt moun?
[ ] WI [ ] non Si repons lan se "**WI**, ki depans yo peye? Konbyen lajan yo peye?

____________________-____

____

____

POU ITILIZASYON BIWO AN SÈLMAN

REJISTRASYON TRAVAY POU PWOGRAM WORK FIRST EPI/OUBYEN NJ SNAP

NOMS (TOUT GEN PLIS PASE LAJ 16)	KÒD EGZANPSYON WFNJ	OBLIGATWA DAT WFNJ	DAT WFNJ VOLONTÈ	DAT REKÒMAND ASYON AN	NJSNAP KÒD EGZANSYON TRAVAY	DAT REJ. AN

43. PARAN KI LEGALMAN RESPONSAB. (SA A APLIKAB POU KESTYON MEDICAID SÈLMAN.))

Bay madanm/mari ou si li PA**nan kay lan. Bay non nenpòt pitit ki gen laj mwens pase 55 lane si**PA **gen okèn demand kap fèt pou li/yo. Si ou gen laj ki mwens pase 18 lane, mete non manman ak papa ou.**

NON	ADRÈS	RELASYON	LAJ

44. ASISTANS POU ENÈJI NAN KAY

Repons ou bay nan kestyon ki anba an pral sèvi pou etabli elijibilite ou pou pwogram asistans enèjetik Home Energy Assistance (HEA) epi pou montan benefis HEA yo. Sèvi avèk list ki pi ba la a pou di kiyès ki plis sanble avèk dispozisyonnan kay ou pou chofaj.

( ) Se lòt moun ki peye chofaj mwen. **(A)** **KÒD HEA :** _________________

( ) Se otorite pou lojman piblik ki peye chofaj mwen oubyen mwen te resevwa yon sibvansyon dènyèman, epi pri chofaj mwen nan lwaye kay lan. **(C)**

( ) Mwen peye sèlman yon sous segondè chofaj (tankou pa egzanp yon founo ki travay avèk bwa, yon chofaj ki travay avèk gaz kewozèn, aparèy chofaj pòtatif, ets.) **(E)**

( ) Mwen pataje depans chofaj lan avèk lòt moun. **(F)**

( ) Mwen peye chofaj mwen nan lwaye kay lan, ki sibvansyone. **(G)**

( ) Mwen peye yon lajan a pa bay pwopriyetè kay mwen pou chofaj lan. **(W)**

Mwen peye founisè lwil oubyen gaz chofaj mwen dirèkteman pou prensipal sous chofaj pou kay oubyen apatman mwen. Sa mwen itilize pou chofe kay mwen se:

( ) fyoul **(J)** ( ) kewozèn **(M)** ( ) bwa **(R)**

( ) kouran **(K)** ( ) gaz natirèl **(N)**
( ) gaz nan boutèy **(L)** ( ) chabon **(P)** ( ) Mwen pa vle resevwa benefis HEA. **(T)**

AVI ENPÒTAN

OFISYÈL FEDERALI ETATIK EPI/OUBYENKONTE **PRAL FÈ** VERIFIKASYON**ENFÒMASYON KI NAN PAPYE APLIKASYON SA A. SI GENYEN NENPÒT ENFÒMASYON** KI REVELE**ENKORÈKT, OU RISKE PA RESEVWA BENEFIS NJ SNAP YO EPI/OUBYEN SIJÈ** A**POUSWIT NAN LAJISTIS O PENAL SI AN KONESANS DE KOZ OU BAY ENFÒMASYON KI FO .**

Pou rete an konfòmite avèk afin de se conformer à 45 CFR 206.10 (a) (iii) avèk 7 CFR 273.2 (b), nou ap fè ou konnen nap sèvi avèk Nimewo Sekirite Sosyal ou an/yo pou jwenn aksè avèk enfòmasyon sou revni ak elijibilite pou BCIS, pou ajans Etatik epi lokal ki okipe de alokasyon alimantè pou timoun, dosye Salè ak Benefis nan biwo Sekirite Sosyal lan, epi dosye sou Salè ak Chomaj nan nivo Etatik yo pou detèmine elijibilite kontini ou. Sa kapab vle di nou kontakte anplwayè ou, bank ou oubyen yon lòt pati ankò.

SANKSYON KI MAKE ANBA LA A KAPAB APLIKAB NAN KA SA YO:

NENPÒT MOUN KI RESEVWA BENEFIS NJ SNAP KI AN KONESANS DE KOZ VYOLENENPÒT NAN RÈGLEMAN KI PARÈT NAN PAPYE APLIKASYON AN ; OUBYEN

NENPÒT MOUN KI FÈ YON DEMAND POU RESEVWA BENEFIS NJ SNAP MEN YO PA GEN DWA RESEVWA YO LÈ YO ENTANSYONÈLMAN FÈ AKSYON SA YO:

OU TE FÈ YO DEKLARASYON KI FOOUBYEN

KACHE OUBYEN PA BAY FÈ YO.

- **TE KOMÈT NENPÒT AKSYON KI KONSTITYE YON VYOLASYON LWA SOU NJ SNAP LAN, RÈGLEMAN PWOGRAM NJ SNAP LAN OUBYEN NENPÒT LWA NAN ETA AN KI GEN RAPÒ AVÈK ITILIZASYON , PREZANTASYON,TRANSFÈ, AKIZISYON, RESEPSYON OUBYEN , POSESYON BENEFIS NJ SNAP YO OUBYEN DISPOZITIF POU AKSÈ (TANKOU KAT FAMILY FIRST EBT YO).**

SANKSYON

SANKSYON YO SI MOUN AN KONESANS DE KOZ VYOLE RÈGLEMAN SNAP YO GENYEN LADAN YO DISKALIFIKASYON NAN PATISIPASYON NAN SNAP POU PERYÒD SA YO

- **12 MWA pou yon premye ofans;**
- **24 MWA pou yon dezyèm ofans, OUBYEN premye kondanasyon nan lajistis pou echanj benefis SNAP kont yon sibstans kontwole oubyen stipefyan;**
- **10 LANE pou bay manti oubyen fose enfòmasyon sou idantite oubyen rezidans yon moun pou resevwa plizyè benefis SNAP an menm tan;**
- **PÈMANAN pou yon twazyèm ofans, OUBYEN yon dezyèm kondanasyon nan lajistis pou echanj benefis SNAP kont yon sibstans kontwole oubyen stipefyan, OUBYEN yon kondanasyon nan lajistis pou vant/echanj benefis SNAP ki vo $500 oubyen plis, OUBYEN yon kondanasyon nan lajistis pou echanj benefis SNAP kont zam, minisyon oubyen eksplozif.**

***YON LÒT** SISPANSYN**18 MWA AN PLIS (KAP VIN APRE PERYÒD SA A FINI KAPAB PWONONSE NAN LAJISTIS KONT NENPÒT MOUN KI KONDANE POU YON VYOLASYON KI SE YON KRIM OUBYEN DELI .**

KONTREVENAN KAPAB PASIBL POU LI PEYE YON AMAND KI KAPAB RIVE JIS NAN MONTAN $250.000, LI KAPAB PRAN PRIZONPOU**JIS 20 ANE, OUBYEN TOU LE 2, SELON POUSWIT LAN KI ANBA LÒT LWA FEDERAL**KI APLIKAB YO**.**

ANPLIS DE SA, RÈST MOUN KI VIV NAN FWAYE AN YO PRAL OBLIJE SWA RANBOUSE NENPÒT BENEFIS NJ SNAP MOUN NAN KAY LAN TE

AVI SOU SANKSYON

PA bay fo enfòmasyon, oubyen kache enfòmasyon, pou kapab fè aplikasyon oubyen resevwa oubyen kontinye resevwa benefis NJ SNAP.

PA bay oubyen vann benefis NJ SNAP oubyen aksede a travè kat Families First EBT yo bay okèn moun ki pa gen otorizasyon pou itilize yo pou moun fwaye ou .

PA itilize okèn benefis NJ SNAP pou achte machandiz ki pa otorize, tankou bwason alkolik epitaba ,oubyen **pou peye manje ki achte sou kredi.**

PA sèvi avèk okèn benefis NJ SNAP si pèsòn nan fwaye ou pa gen dwa resevwa yo.

PA fè koken oubyen patisipe nan okèn aksyon malonèt pou obteni benefis NJ SNAP si moun kap viv nan kay ou yo pa otorize pou resevwa yo.

PA transfere okèn resous bay okèn moun ki pa viv nan fwaye an pou kapab fè aplikasyon pou resevwa benefis NJ SNAP.

Mwen byen konprann kestyon yo ki nan aplikasyon sa a. Repons mwen bay yo korèkt**epi** yo konplè**otan ke mwen konnen de epi de selon sa mwen kwè. Mwen byen konprann mwen gen pou mwen fè yon entèvyou, epi mwen dwe kowopere avèk biwo NJ SNAP lan. mwen byen konprann avi**sou sanksyon an**. Mwen byen konprann mwen kapab oblije bay dokiman ki pwouve sa mwen**te di **. Mwen dakò pou mwen fè sa. Si les documents de sont pas disponibles, que j'accepte de donner le nom d'une personne ou l'organisation le bureau INSTANTANÉ de NJ peut le contact de à obtenir la preuve nécessaire. Mwen byen konprann si mwen pa rapòte okèn revni ki jenere nan travay**, **donk se pou mwen rapòte nenpòt chanjman nan revni ki pa jenere nan travay epi ki plis pase $50.00, oubyen si gen revni ki jenere nan travay nan 10 jou a pati de dat premye chèk salè mwen. Mwen byen konprann si mwen pa gen okèn revni ki jenere nan travay, se pou mwen rapòte nenpòt chanjman konpizisyon fwaye an (stati etidyan ladan l tou),, chanjman nan rezidans epi chanjman ki en konsekans fèt nan depans lojman, chanjman nan obligasyon mwen devan la lwa pou mwen peye oubyen bay alokasyon alimantè child support pou timoun, nenpòt chanjman nan alokasyon alimantè pou timoun mwen bay si mwen montre mwen gen mwens pase 3 mwa map peye li epi chanjman an rive plis pase $50.00, acha yon machin oubyen si resous nan fwaye mwen ogmante (kont kouran ak kont depay, lajan kach aksyon nan yon konpayi oubyen peman fòfetè, nenpòt lajan kach ki se rezilta vant oubyen twòk yon machin) si yo rive oubyen depase maksimòm limit resous mwen an. Mwen byen konprann si mwen rapòte yon revni jenere nan travay, oubyen mwen sou rapò 6 mwa an, mwen sèlman oblije rapòte yon chanjman nan revni mansyèl total mwen ki depase 130 pousan nan limit sèy povrete federal lan. Travayè mwen an ba mwen yon avi sou limit sa a. Mwen byen konprann tou mwen kapab mande yon odyans ekitab sou desizyon ki pran sou aplikasyon mwen te fè pou benefis NJ SNAP yo. Si mwen bezwen plis enfòmasyon konsènan benefis NJ SNAP yo, mwen kapab kontakte biwo NJ SNAP pou konte an.**

Mwen byen konprann mwenmenm, oubyen reprezantan mwen an, kapab mande yon odyans ekitab, swa a loral oubyen a lekri, si mwen pa dakò avèk nenpòt aksyon ki fèt nan ka mwen an. Nenpòt moun mwen chwazi kapab prezante ka mwen an devan odyans lan.

PATISIPAN NAN PWOGRAM OBLIGATWA POU TRAVAY AVÈK FÒMASYON NAN NJ SNAP

Sòf yo ekspreseman egzante, sèten moun kap viv nan fwaye ki nan NJ SNAP dwe pou yo anrejistre pou epi patisipe nan aktivite travay avèk fòmasyon ki rele Employment and Training activities. Moun ki fè rejistrasyon obligatwa sa yo ki pa respekte egzijans travay yo pral sijè a sanksyon sa yo:

1) Premye[vyolasyon] **an gen kòm rezilta yon diskalifikasyon minimòm pou 1 mwa;**

2) Dezyèm[vyolasyon an] **gen kòm rezilta yon diskalifikasyon minimòm pou 3**

RESEVWA SI FWAYE AN PAT OTORIZE POU LI RESEVWA YO.

LWA P.L. 103-66 EPI 104-193 YO TE ETABLI SANKSYON POU PATIKILYE YON TRIBINAL FEDERAL, ETATIK OUBYEN LOKAL TE JIJE KOUPAB DE OFANS SA YO :

1) SI YON MOUN ECHANJE BENEFIS NJSNAP KONT ZAM , MINISYON, EKSPLOZIF OUBYEN SIBSTANS KONTWOLE; OUBYEN

2) SI YON MOUN ITILIZE, TRANSFERE, FÈ AKIZISYON OUBYEN POSEDE BENEFIS NJ SNAP, ATRAVÈ ITILIZASYON KAT FAMILIES FIRST EBT YO, OUBYEN PREZANTE BENEFIS NJ SNAP POU PEMAN MENM SI YO KONNEN MOUN TE KOMÈT FWOD POU OBTENI OUBYEN TRANSFERE YO, SI VALÈ AN RIVE $500 OUBYEN PLIS.

mwa ;

3) Twazyèm vyolasyon an, epi nenpòt lòt vyolasyon ki vin apre sa, gen kòm rezilta yon diskalifikasyon minimòm pou 6 mwa.

SITWAYÈNNTE AMERIKÈN/STATI REZIDAN LEGAL (POU PWOGRAM WFNJ, MEDICAID EPI NJ SNAP YO)

Pou chak moun ki pa yon sitwayen Etazini, ou pral genyen pou montre biwo ajans wèlfè konte answa dokiman ki soti nan biwo sitwayènnte Bureau of Citizenship and Immigration Service (BCIS) oubyen lòt dokiman ki dapre Depatman deta detèmine kisa ki stati imigrasyon ou. Stati etranje an kapab sijè a verifikasyon avèk BCIS lan e sa pral egzije ou depoze sèten enfòmasyon ki nan aplikasyon sa a bay BCIS. Enfòmasyon yo resevwa yo **ki soti nan BCIS lan pral afekte elijibilite fwaye ou epi nivo benefis ou resevwa. Ou gen pou ou sètify chak moun kap viv nan fwaye an se yon sitwayen Etazini** oubyen ap viv**Etazini anba yon stati ki legal.**

ANVAN OU SIYEN PAPYE SA A, LI DEKLARASYON KI ANBA LA YO. SI OU PA KONPRANN OUBYEN SI OU GEN NENPÒT KESTYON, POZE YO SILVOUPLÈ.

- *Mwen (nou) dakò deklarasyon mwen (nou) fè sou papye sa a se la verite epi yo konplè selon sa mwen (nou) konnen. Mwen (nou) konnen si mwen (nou) bay manti sou sityasyon an, si mwen (nou) pa bay enfòmasyon ki nesesè yo oubyen si nou fè lòt moun retni enfòmasyon ki ilegal epi ki kapab fè mwen (nou) sijè a pouswit nan lajistis.
- *Mwen (nou) byen konprann nenpòt enfòmasyon mwen (nou) bay kapab sijè a verifikasyon Ajans le *I (nous) comprennent que n'importe quelle élasticité deasistans sosyal konte an (County Welfare Agency), epi/oubyen direksyon pou devlopman fanmi yo (Division of Family Developmen) epi/oubyen Biwo pou asistans medikal epi sèvis sante (Division of Medical Assistance and Health Services).
- *Mwen (nou) nan dokiman sa a otorize Ajans asistans sosyal konte an, Biwo pou asistans medikal avèk sèvis sante pou yo kontaktenenpòt mon oubyen lòt sous ki kapab genyen konesans sou sikonstans mwen (nou) (pami sa yo kapab genyen direksyon enpo IRS lan, ajans Etatik oubyen lokal pou alokasyon alimantè timoun, dosye Sekirite sosyal epi benefis, dosye Etatik sou salè ak chomaj, sèvis notasyon sou kredi, epitou anplwayè, bank oubyen lòt pati) pou sèl objè pou verifye deklarasyon mwen (nou) fè yo. Mwen (nou) byen konprann nenpòt enfòmasyon sou revni avèk elijibilite yo obteni pral sèvi po detèmine elijibilite kontini mwen (nou).
- *Mwen (nou) byen konprann, ann akò avèk Lwa sou travay Work First New Jersey Act, Public Law c.13, c.14, c.37 epi c.38, aplikasyon pou asistans piblik pral gen ladan li tout manm fiti inite bidjetè an ki obligatwa, swa pa nesans, adopsyon oubyen paske yo kòmanse viv avèk inite bidjetè an apre dat premye aplikasyon an.
- *Mwen (nou) byen konnen nenpòt enfòmasyon mwen (nou) bay pral sèvi an koneksyon avèk aplikasyon mwen (nou) ap fè pou asistans piblik (sa gen ladan l Medicaid), benefis NJ SNAP, benefis pou asistans avèk enèji nan kay moun, benefis Universal Service Fund epi lòt benefis kote mwen (nou) kapab elijib.
- *Mwen (nou) byen konprann si aplikasyon sa a aksepte pou kategori WFNJ, mwen (nou) epi tout manm fwaye pa mwen (nou) enskri nan Sant preparasyon pwofesyonèl New Jersey One Stop Career Center epi mwen (nou) kapab oblije patisipe nan evalyasyon nan kestyon edikasyon, fòmasyon, epi pwofesyonèl epi aktivite plasman nan travay.
- *Mwen (nou) byen konprann tout peman asistans pou enèji nan kay yo depann de disponibilite fon federal yo.
- Mwen (nou) byen konprann se pou nou itilize tout peman pou asistans nan afè enèji nan kay yo pou acha enèji pou chofe/rafrechi kay lan. (
- Mwen (nou) resevwa epi moun eksplike ba mwen (nou), si sa nesesè, enfòmasyon sou dwa mwen ak responsabilite mwen. <u>(Gade wè nan liv WFNJ Handbook lan.)</u>
- *Mwen (nou) dakò pou fè County Welfare Agency konnen imedyatman si gen nenpòt chanjman nan kondisyon lavi, sityasyon familyal oubyen lajan ki resevwa (sòf pou revni ki tonbe anba egzijans rapòtaj 6 mwa yo) kèlkeswa sous kote yo soti yo, lè sa aplikab. <u>(Gade wè nan liv WFNJ Handbook lan.)</u>
- *Mwen (nou) byen konprann mwen (nou) oubyen reprezantan mwen (nou) kapab mande yon odyans ekitab, swa a loral oubyen a lekri, si mwen (nou) pa satisfè avèk nenpòt aksyon ajans County Welfare Agency an fè. Moun mwen (nou) chwazi kapab prezante ka mwen (nou) an devan odyans lan.
- *Mwen (nou) byen konprann depi mwen (nou) siyen aplikasyon sa a pou bezwen WFNY epi Medicaid sèlman, mwen (nou) remèt County Welfare Agency tout dwa pou sipò, e sa gen ladan l nenpòt aryere ki akimile, ki soti nan men nenpòt moun pou mwenmenm oubyen nenpòt moun nan fanmi si mwen (nou) ap fè aplikasyon pou yo resevwa asistans.
- *Mwen (nou) byen konprann kòm kondisyon elijibilite pou asistans medikal, selon konsiderasyon yo, mwen (nou) bay Komisè an nenpòt dwa pou bay sipò pou bezwen swen medikal jan yon manda tribinal oubyen yon lòd administratif detèmine sa, epi nenpòt dwa peman pou swen medikal ki soti nan yon tyès pati.

* An vèti de lwa Federal yo epi politik ki etabli nan Depatman agrikilti Etazini (U.S. Department of Agriculture) epi nan Depatman sante ak byenet sosyal etazini (U.S. Department of Health and Human Services), enstitisyon sa a pa gen dwa diskrimine sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, sèks, laj oubyen eta andikap. An vèti de lwa Food Stamp Act epi de politik USDA yo, gen entèdiksyon kont diskriminasyon tou sou baz idantite sèks, relijyon, reprezay, eta sivil, stati fanmi oubyen paran, oryantasyon seksyèl, si moun lan ap resevwa revni ki soti nan asistans sosyal, enfòmasyon jenetik oubyen kwayans politik. Fòmilè pou reklamasyon nan ka diskriminasyon yo disponib sou entènèt nan adrès www.ascr.usda.gov/complain_filing_cust.html, nan nenpòt biwo depatman agrikilti USDA, oubyen si ou rele nan nimewo (866) 632-9992. Moun ki soud, ki tande mal oubyen ki gen andikap pou pale kapab kontakte USDA a travè relè Federal Relay Service nan nimewo (800) à 877-8339 ; oubyen (800) 845-6136 (Espayòl). Ou kapab tou ekri yon lèt ki gen ladan l tout enfòmasyon yo mande sou papye fòmilè an. Nenpòt fòmilè oubyen lèt ki ranpli ak enfòmasyon yo mande yo kapab depoze a lekri nan adrès:

HHS, Director Office for Civil Rights, Room 515-F 200 Independence Avenue, S.W. Washington, C.C 20201 Mesaj Vokal (202) 619-0403 / TTY (800) 537-7697	OUBYEN	US Department of Agriculture Director, Office of Adjudication 1400 Independence Ave. SW Washington, C.C 20250- P.O. 9410 Faks (202) program.intake@usda.gov	OUBYEN	Office of the Director Division of Family Development New Jersey Department of Human Services P.O. Box 716 Trenton, New Jersey 08625

<u>RANPLI TOUT ANVAN OU SIYEN</u>

MWEN (NOU) pran lekti avi enpòtan ki sou paj 10 dokiman sa a ki konsène avi sou sanksyon nan afè benefis NJ SNAP epi sou Stati Sitwayènnte/Rezidans. [ ] WI [ ] NON

- *Mwen (nou) sètifye mwen (nou) pran lekti epi nou dakò avèk deklarasyon sa yo epi mwen (nou) byen konsyan ajans asistans sosyal Welfare Agency an depann de verite avèk egzaktitid deklarasyon mwen (nou) yo.
- *Mwen (nou) sètifye, anba risk pouswit nan lajistis si mwen (nou) pa di la verite, lè mwen (nou) siyen non mwen (nou) anba an, mwenmenm (noumenm) avèk tout moun kap viv nan fwaye an ap fè aplikasyon pou benefis NJ SNAP se swa sitwayen Etazini oubyen se etranje ki gen stati rezidan legal.
- Mwen (nou) sètifye anba risk sanksyon pou paji repons mwen (nou) bay yo konsènan aplikasyon pou Pwogram NJ SNAP epi/oubyen pwogram WFNJ yo korèkt epi konplè, selon sa mwen (nou) konnen.
- *Mwen (nou) te resevwa yon oryantasyon sou egzijans travay WFNJ reprezantan pwogram lan te ba nou, si sa aplikab.

ASÈMANTE EPI SOUSKRI PA DEVAN

____

MWEN

Siyati moun kap fè aplikasyon an Dat

____Nan ____jou ___2____

Dezyèm moun kap fè aplikasyon an Dat

____

(Reprezantan ajans lan)

AVI ENPÒTAN
DISPANS NJ SNAP POU DEDIKSYON REVNI

SI OU PA RAPÒTE OUBYEN VERIFYE NENPÒT NAN DEPANS KI PI BA LA A, SWA KE OUMENM OUBYEN YON LÒT MOUN KAP VIV NAN FWAYE AN AP PEYE, NOU PRAL WÈ SA KÒM SI OU PA VLE RESEVWA YON DEDIKSYON REVNI POU MOUN KI GEN DEPANS KI PAT RAPÒTE.

- **DEPANS POU SWEN YON MOUN KI SOU KONT OU, SI WAP PEYE POU SWEN YON TIMOUN OUBYEN YON LÒT MOUN KI SOU KONT OU POU YOUN NAN MOUN KAP VIV NAN KAY LA KAPAB TRAVAY, CHÈCHE TRAVAY, OUBYEN ALE NAN KOU FÒMASYON OUBYEN NAN KLAS POU YO KAPAB PREPARE TÈT YO POU TRAVAY.**

- **YON DEPANS POU DOKTÈ OUBYEN DANTIST KI PA RANBOUSE, E SA GEN LADAN L MEDIKAMAN, ASIRANS SANTE OUBYEN LOPITAL, LINÈT OUBYEN SWEN NAN MEN YON TRAVAYÈ SANTE.**

- **PEMAN ALOKASYON ALIMANTÈ POU TIMOUN SI YON MOUN KAP VIV NAN KAY LAN AP FÈ PEMAN YO ANBA YON OBLIGASYON LEGAL, E SA GEN LADAN L PEMAN ARYERE; OUBYEN**

- **DEPANS LOJMAN, TANKOU PA EGZANP LWAYE, SÈVIS PIBLIK (KI GEN LADAN YO SA KI PEYE POU ENSTALASYON), ENPO LOKATIF, ASIRANS PWOPRIYETÈ KAY, EPI SA KI PEYE POU REPARASYON KAY OU APRE YON KATASTWÒF NATIRÈL.**

MENM SI OU PA DI NOU (OUBYEN VERIFYE) WAP FÈ YOUN NAN DEPANS SA YO LÈ OU FÈ APLIKASYON POU PWOGRAM NJ SNAP LAN, OU KAPAB KAN MENM RESEVWA YON DEDIKSYON REVNI PI TA SI OU DI NOU (OUBYEN VERIFYE) WAP PEYE YOUN NAN DEPANS SA YO. DEDIKSYON AN PAP RETWOAKTIF POU MWA KOTE OU PAT DI NOU OU TAP PEYE DEPANS SA YO.

SIYATI CHÈF FANMI AN ________________________

DAT JODI AN ________________________